



SIMONTORNyai HÍREK

XIX. évfolyam 9. szám
2020. szeptember

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:
200 Ft

Államalapító Szent István királyunkra, valamint az új kenyér ünnepére emlékeztünk



Nemzeti ünnepünkön, augusztus 20-án városi megemlékezésre került sor a Szent István-szobornál. Az ünnepség tárogatózenével indult, melyet Bognár Cecil bonyhádi nyugdíjas pedagógus szolgáltatott. A Kramer Ferenc Kórus Szent Istvánról szóló dalokat énekelt, Doffkayné Kalász Andrea verset olvasott fel, és ünnepi beszédet mondott Torma József polgármester. A frissen érkezett, forró kenyeret Zab András plébános úr áldotta meg, majd tárogatószó mellett történt a koszorúzás. Az ünnepség végén a jelenlévők közösen fogyasztották el a megszentelt kenyeret.

G.H.H.

Reliktum – Folklórműsor



A nyáradszeredai Bekecs néptánc együttes Simontornyára látogatott a „100 előadást Trianonért” című programsorozat keretén belül. A rendkívüli időkből komoly szervezés előzte meg utazásukat, és bár az eredeti elképzelésüket, hogy minden elcsatolt területre ellátogatnak, teljességgel nem tudják megvalósítani, de a Hagyományok Háza támogatásával folytatni tudták a sorozatot, csak magyarországi területek felkeresésével. Mivel a Bekecs a testvérvárosunkból érkezett, így az önkormányzat vállalta a vendégül látás nagy részét. A hiányzó költségeket vállalkozók és magánemberek adományaiból sikerült előteremteni. A hétfő esti színvonalas bemutató lélekemelő programot nyújtott a 200 fős közönségnek. A táncosok hálásak voltak a fogadtatásért és a vendéglátásért.

MIné

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

A 2020. augusztus 11-i és szeptember 9-i rendkívüli képviselő-testületi ülések hozzászólásai, döntései

Nyáron a képviselő-testület nem ülésezik, de ha valamilyen ügyben halaszthatatlan a döntés (nem várhat a soron következő, szeptember végi ülésig), akkor a polgármester rendkívüli ülést hív össze). Így történt ez augusztus 11-én, és szeptember 9-én is. Az üléseken az alábbi fontosabb döntések születtek:

1. Javaslat a „Barnamezős területek rehabilitációja Simontornyán” című projekt közbeszerzési eljárásának megindítására

Torma József polgármester elmondta, hogy dönteni kell a meghívandó cégekről. Bízik benne, hogy másfél hónap múlva megkezdhető a munka. Nagyon csúsznak a dátumok, úgy tervezte, hogy már májusban indul a kivitelezés.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete döntött a TOP-2.1.1-15-TL1-2018-00005 számú, „Barnamezős területek rehabilitációja Simontornyán” című projekt kapcsán a közbeszerzési eljárás megindításáról, jóváhagyta a felhívást és a szerződés tervezetét, valamint a projekt kapcsán az eljárásban kivitelezési ajánlattételre felkérte az 5 alábbi céget: TAM-BAU Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Tamási), UNIKORN – EPKER Kft. (Bölcske), Gemenc-Bau Kft. (Szekszárd), LESZTER PRIME Kft. (Sükösd), RS Bautech Kft. (Budapest)

2. Javaslat a Magyar Falu Program keretében kiírt „Óvodafejlesztés” pályázat benyújtására

Torma József polgármester elmondta: A Magyar Falu programban folyamatosan írják ki a pályázatokat. A művelődési ház már nyert is, a Könyök utca felújítást elutasították. Egy óvodapályázatot beadtak a BM-hez is. Jelenleg 50 millióra szeretnének pályázni. A korábbi 30 milliós pályázatot adják be kiegészítve megújuló energiaforrással (napelemmel) és járdaépítéssel, villámvédelemmel. Emellett lenne lehetőség telekalakításokra is pályázni.

Beréti Tibor műszaki ügyintéző tájékoztató: Az Arany János utcában lehet kialakítani 6 telket. A közművesítésre is lehet pályázni az 15 millió forint, a 3 hátsó telekhez utat is kell építeni, és tervezettnél kell a szennyvízelvezetést is. A kialakított telkeket 3 éven belül magánszemélyeknek kell értékesíteni. Emellett lehet most pályázni elhanyagolt ingatlanok felvásárlására is. Akkor, ha a lebontandó ingatlan helyén közösségi célú használatú ingatlan lesz.

Pásztor Krisztián, a Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője javasolta: Az Omnia melletti területet most 5 millióért árulják.

A képviselő-testület döntött:

1. Pályázatot kíván beadni Magyar Falu Program keretében kiírt „Óvodafejlesztés” támogatására. A fejlesztés helye: Simontornya, Széchenyi u. 60.

fejlesztés költsége:	50.000.000 Ft
igényelt támogatás:	50.000.000 Ft
saját forrás összege:	0 Ft

2. Pályázatot kíván beadni Magyar Falu Program keretében kiírt „Építési telek kialakítása, közművesítés” támogatására.

3. Pályázatot kíván beadni Magyar Falu Program keretében kiírt „Elhagyott ingatlanok közcélra történő megvásárlása” támogatására.

3. Tájékoztató a TOP 4.2.1-15. – „Szociális alapszolgáltatások infrastruktúrájának bővítése” – című pályázat közbeszerzési szakértőjének kiválasztásáról

Torma József polgármester elmondta: Sikerült elfogadtatni az eredeti pályázat áttervezését. Elindult a tervezési munka intenzíven. El kell kezdeni előkészíteni a közbeszerzést. 900 ezer fo-

rint+áfa fordítható erre a célra. Korábban összesen 114 millió forintot nyert ezen a pályázaton az önkormányzat, ebből már elköltötték 12 milliót. Sajnos abból csak 4,8 milliót lehet elszámolni. Az előterjesztésben szereplő 3 cégnek küldik ki az ajánlattételi felhívást. Az építési tevékenység bruttó 98 millió forint lehet. Sietni kell, mert jövő júliusig be kell fejezni az egészet.

A képviselő-testület döntött a TOP-4.2.1-15-TL1-2016-00003 „Szociális alapszolgáltatások fejlesztése Simontornyán” című projekt kapcsán a „közbeszerzési feladatok” ellátójának kiválasztásáról. Jóváhagyta az ajánlattételre meghívottak körét, az ajánlattételi felhívás és a felolvasó lap tartalmát.

4. Javaslat a „Helyi érték és szolgáltatás fejlesztése 2020” című Leader pályázat benyújtására

Torma József polgármester tájékoztató: Augusztus 13-ig lehet beadni a pályázatot. Egy rendezvénysátorra pályáznának. 5 millió forint támogatást lehet nyerni 10 % önerő mellett.

A képviselő-testület arról döntött, hogy pályázatot nyújt be a Tamási és Térsége LEADER Egyesület HACS illetékességi területén elhelyezkedő önkormányzatok részére kiírt „Helyi érték és szolgáltatás fejlesztése 2020” című programhoz. A pályázathoz szükséges önerőt – amely az igényelhető vissza nem térítendő támogatás maximális kihasználása esetén 500.000 Ft –, az önkormányzat 2020. évi költségvetéséből biztosítja.

5. Javaslat a Dám Önkormányzati Társulás Társulási Megállapodásának módosítására

Torma József polgármester tájékoztatta a testületet, hogy a Dám Önkormányzati Társulás ma délelőtti ülésén döntött a módosításról, Iregszemcse csatlakozott a társuláshoz, ezt szeptember 14-ig minden társult településnek jóvá kell hagynia.

A képviselő-testület elfogadta a DÁM Önkormányzati Társulás társulási megállapodásának módosításait, és az egységes szerkezetbe foglalt Társulási megállapodást.

6. Javaslat a TOP-4.2.1-15-TL1-2016-00003 kódszámú „Szociális alapszolgáltatások fejlesztése Simontornyán” című projekthez kapcsolódó közbeszerzési feladatok ellátójának kiválasztásáról

Torma József polgármester elmondta: a felhívásra három ajánlat érkezett, mind a három ajánlat tartalmilag és formailag is megfelelő az előírásnak.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy a legalacsonyabb árat ajánló PLP CONSULT Közbeszerzési és Tanácsadó Kft.-t (Paks) bízta meg a „Szociális alapszolgáltatások fejlesztése” elnevezésű közbeszerzési eljárás lebonyolításával nettó 900.000 Ft, azaz kilencszázezer forint értékben.

7. Javaslat vis maior pályázat benyújtásáról

Torma József polgármester elmondta: 2020 júliusában, a forró nyári időszak idején megnövekedett vízigények kiszolgálása során a Simontornya 5. sz. vízműkút vízhozama elégtelenné vált, így veszélybe került a település csúcsidőszakos vízellátása. Az eseményt a szolgáltató próbálta kezelni, azonban ez az esemény bármikor újra bekövetkezhet. Az önkormányzat szűkös anyagi lehetőségei miatt saját erőből nem tudja orvosolni a problémát, ezért vis maior helyzetet jelentett be. A Magyar Államkincstár által szervezett szakértői bizottság elismerte vis maior eseménynek a kéreseményt, ezért egy független szakértőt kért fel az önkormányzat a kéresemény kivizsgálására, a felmerült probléma megoldásának szakmai alátámasztására. A szakértő által készített szakvélemény alátámasztja, hogy új kút létesítése szükséges az

Arany János utcai, jelenleg használaton kívüli vízműtelepen. A kút és bekötővezeték bekerülési költségei az eljárási díjakkal, tervezéssel együtt előreláthatólag összesen bruttó 36.018.389 Ft-ba kerülnek majd.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy vis maior támogatás címen pályázatot nyújt be a Belügyminisztériumhoz.

A kéresemény megnevezése, helye: a Simontornya, Várkerti vízbázis (808/4 hrsz) V. számú (B-37 OKK) vízműkútja. Saját forrás (biztosítási összeg nélkül): 3.601.839 Ft, Vis maior támogatási igény: 32.416.550 Ft.

8. Javaslat a „Helyi érték és szolgáltatás fejlesztése 2020” című LEADER-pályázatról

Torma József polgármester tájékoztatott, hogy az augusztusi rendkívüli ülésen már döntöttek a pályázat benyújtásáról, a határozatot kell most pontosítani.

A képviselő-testület arról döntött, hogy LEADER-pályázattól elnyerhető támogatás mértékén túli összeget az önkormányzat 2020. évi költségvetéséből biztosítja. Egyúttal felhatalmazta a polgármestert a szükséges pályázati dokumentum aláírására és benyújtására.

9. Javaslat a 2021–2035. évi időszakra tervezett gördülő fejlesztési terv elfogadásáról

Torma József polgármester elmondta: A víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény rendelkezik arról, hogy „a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében víziközmű-szolgáltatási ágazatonként 15 éves időtávra gördülő fejlesztési tervet szükséges készíteni”. A gördülő fejlesztési tervnek részét képezi a felújítási és pótlási, valamint a beruházási terv. A gördülő fejlesztési tervet a víziközmű szolgáltatás törvényességi felügyeletét ellátó Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatalhoz (MEKH) tárgyév szeptember 30-ig szükséges jóváhagyásra benyújtani.

A képviselő-testület arról döntött, hogy a Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. által a 2021–2035. időszakra elkészített Gördülő Fejlesztési Terv felújítási-pótlási és beruházási tervrészét elfogadja és a Gördülő Fejlesztési Tervben meghatározott, 2021. évre vonatkozó munkálatokat a DRV Zrt.-től megrendeli.

A képviselő-testületi ülések jegyzőkönyvei megtekinthetők a város honlapján:
<http://www.simontornya.hu/kepviselo-testuleti-jegyzokonyvek-2020>

*Az anyagot összeállította:
 Molnárné Bereczki Annamária hatósági osztályvezető*

Újabb magas szintű szakmai elismerés

Jót a jótól. Bonis Bona. A nemzet tehetségeiért.



Zámbo Tibor, a Mezőszilasi Németh László Általános Iskola igazgatója és tanára, aki szabad idejében a kézilabdázásra tanítja a gyerekeket, újabb, magas szintű kitüntetést vehetett át Novák Katalin államtitkár asszonytól. A több évtizedes kiemelkedő oktató-nevelő munkáját „Kiváló tehetséggyongozó” elismerésben részesítették. Gratulálunk a tanár úrnak!

NLÁI

Lassan befejeződik a konyha felújítása

Az önkormányzati étkeztetés fejlesztésére hazai pályázaton 33,5 millió forintot nyert a város. Ebből 25,8 millió forintot az épületre fordítottak. Megszépült az ebédlő, a tiszta falakon új lámpák kerülnek a régiek helyébe. A vizesblokk teljes felújítása és a bejárat akadálymentesítése még folyamatban van. A főzőhelyiség is megújult, kicserélték a járólapokat, kifestették a falakat. Az épületben a villamos hálózat korszerűsítése, továbbá a konyha üzemeltetéséhez a gépek, berendezések cseréje, elkerülhetetlen volt. 7,7 millió forintértékben vásároltak új konyhai gépeket. A munkálatok befejeződése után a megszépült impozáns épületben, kulturált környezetben ebédelhetnek a diákjaink, és méltó körülmények között fogadhatjuk, láthatjuk vendégül a Simontornyára érkezőket.

G.H.H.

Barokk koncert



Augusztus 14-én a vár képtárában immár harmadik alkalommal élvezhettük a Miszla Art Régi Zene Akadémia hangversenyét. A kellemes barokk muzsikát a mesterkurzus hallgatóinak és tanárainak előadásában hallhattuk.

A miszlai műemlék jellegű „Fősó” kastélyt Makay Tamás és felesége, Berta újították fel és működtetik. Nyáron zenei és képzőművészeti művésztaborokat szerveznek, de színvonalas komolyzenei eseményeik, képzőművészeti kiállításai az év többi időszakában is jelentősek. A házaspár megkapta a Tolnai Kultúráért Díjat, valamint a Transilvanum Alapítvány díját kulturális tevékenységük elismeréséért. Az elmúlt tíz év alatt számtalan klasszikus, barokk-, jazz- és népzenei előadást, kisebb kamaraszínházi előadást, kiállítást, költők bemutatkozását sikerült megrendezniük.

A zenei mesterkurzusok nemzetközi és hazai résztvevőit általában a kurzus zeneművész oktatói vonzzák. A kurzus végén a résztvevőknek koncertlehetőséget kapnak Miszlán, Gyöngyösön, Tamásiban, Budapesten és Simontornyán is.

MIÉ

A polgármester tollából...

A nyár és a szabadságolások nem akadályozták az önkormányzati munkát. A munkatervben a nyári időszakban nem terveztünk képviselő-testületi ülést, de a folyamatban lévő és előkészítés alatt álló pályázataink folyamatos munkát jelentettek. Először az apparátusra jelentős feladat hárult az elmúlt hónapok során. Három alkalommal a képviselő-testület összehívását is kezdeményeznem kellett.

A barnamezős területek rehabilitációja (tűzoltóaktanya, városüzemeltetés telephelye) kapcsán előkészítés alatt lévő pályázatunk közbeszerzési eljárás előkészítése közel négy hónapot vett igénybe. A pályázat kiírása megtörtént, szeptember 9-én került sor a beérkezett pályázatok bontására. A három ajánlat értékelése folyamatban van. Bízom benne, hogy hamarosan sor kerülhet az eredményhirdetésre, a szerződés megkötésére.

Másik közbeszerzési eljárás is folyamatban van. Június hónapban lejárt a sürgősségi orvosi ügyelet ellátási szerződése. A társulásban ellátott feladatra közbeszerzési eljárást indítottunk. A nyílt, tárgyalásos eljárásra várhatóan több jelentkező is lesz. Az új szolgáltatóval 2021. január 1-jétől fogunk szerződést kötni, mivel a társulás bővítése (Gyöng és Dég kérte felvételét) csak ettől az időponttól lehetséges. Július 8-án és szeptember 23-án tartott társulási üléseken az eljárással kapcsolatos kérdéseket is megtárgyaltuk.

A korábbi önkormányzati ciklusban zsákutcába jutott szociális pályázatok megmenetése érdekében tett erőfeszítéseink sikerrel jártak. Aláírtam a 123.490.649 forint felhasználásáról szóló szerződést. Jelenleg az építési munkálatok hatósági engedélyezésre várunk, hogy a már kiválasztott közbeszerzővel elindíthassuk a pályázatát. Megkezdjük a tervezett gépjármű beszerzését, amely a támogatószolgálat munkáját segíthetné. A beruházás során felújítjuk és új funkciót kap a polgármesteri hivatal „B” épülete (volt trafóház). Az udvart a mentőszolgálattal közösen fogjuk térburkolattal ellátni.

Az elmúlt év decemberében TOP-os pályázatot adtunk be a belterületi vízelvezetésre. A több évtizede problémát jelentő Körárok területén tettünk egy nagyon fontos lépést. Szeptember 21-én Szekszárdon aláírtam egy 74.103.110 Ft támogatási összegről szóló szerződést, amely kapcsán megvalósul a torkolati átemelő (2 db dizelszivattyú, szivattyúház, vízkivételi műtárgy, lakókonténer) kiépítése. Megkezdjük az ezzel kapcsolatos tervezési feladatok végrehajtását. Úgy gondolom, májusban jó döntést hozott a képviselő-testület, amikor megvásárolta a Körárok alsó, 6 hektáros szakaszát, amelyen most megvalósulhat a beruházás.

Sajnos csak nagyon hosszú előkészítés után tudtuk a napközi felújítását elkezdni. A

konyha teljes (villamos hálózat, burkolatok) felújítása megtörtént, közel 10 millió értékben vásároltunk konyhatechnikai eszközöket. A vizesblokk teljes felújítása is megtörténik. Sajnos a speciális burkolatokra, megrendelt szaniterekre, világítótestekre, az akadálymentesítést szolgáló liftre még heteket kell várunk, ezért a befejezés csúszik.

A Magyar Falu támogatási rendszerében közel 30 milliós támogatást nyertünk a művelődési ház klubépületének felújítására. A támogatásból a nyílászárók cseréje, tető hő- és vízszigetelés, homlokzati hőszigetelés, akadálymentesítés, részleges fűtőszerszerűsítés valósul meg. A kivitelezés pályázatát folyamatban van, a nyílászárókat megrendeltük.

A Paks 2 kivitelezésében részt vevő Inzsi-nyiringovaja Kompanyija cég közel 2 milliós támogatása révén megrendeltük a 3. számú orvosi rendelő és az egészségház nyílászáróinak cseréjét.

Az elmúlt időszakban több pályázatot készítettünk és adtunk be. Az óvoda felújítására, építési telkek kialakítására, ingatlanvásárlásra készített pályázataink elbírálás alatt vannak. A júniusi zivatar kapcsán keletkezett károk, a Kossuth téri üreg feltárására, a vízellátás problémáinak megoldása érdekében három vis maior pályázatot nyújtottunk be. Az eljárásrendben meghatározott bizottságok az igényeink nagy részét támogatták. A Belügyminisztérium jóváhagyására várunk mindhárom pályázatunk esetében. A Kossuth téren a közel múltban elkezdjük az üreg feltárását és a helyreállítási munkálatokat.

Az eu-s wifipályázat kapcsán is sikerült megoldást találnunk. A kivitelező megkezdte a wifihálózat kiépítését. Várhatóan október végétől kilenc végponton ingyenes internetelérést fogunk tudni biztosítani a településen és ezzel párhuzamosan a kamerarendszer bővítésére is sor kerülhet.

A testület döntésének megfelelően aláírtam a szerződést a volt bőrgyár területén létesülendő ipari park megvalósíthatósági tanulmányának elkészítésére. Szeptember 16-án több érintett bevonásával egyeztetést, feladatpontosítást tartottunk. Terveink szerint a tanulmány elkészülte után az önkormányzat pályázatot ad be az ipari park cím elnyerésére.

A belterületi csapadékvíz elvezetéssel komoly problémák vannak a településen. A megoldás érdekében több, évtizedek óta eltömődött áttereseket (Beszédes, Arany János, Temető, Petőfi utcák) mosattunk ki. Hosszas előkészítés után végre megkezdhetett a köztulkező bevonásával a Gyár és Petőfi utcák vízelvezetőinek kotrása. A Temető, Széchenyi, Pásztor, Petőfi és Malom utcákban már megkezdett, de különböző okok folytán nem befejezett munkák folytatását és végre fogjuk hajtani.

Július 20-án megbeszélést folytattam Csike Tamással, az iskolafenntartó tankerület vezetőjével. Várhatóan az ősz második felében induló iskolabővítés kapcsán a tanév második felében szükségessé válhat a Hunyadi utcai iskolaépület kiürítése. Az osztályok elhelyezése a volt gimnázium (volt börgyári irodaház) épületében lenne ideális. Az épület műszaki állapota rossz. Szükséges a beázások megszüntetése, vakolatok javítása, az egész belső felületek festése. Igyekszünk külső forrásokat találni a feladat elvégzéséhez.

Augusztus elején elvégeztettük a szőlőhegyi út garanciális javításait, igyekeztünk műszaki megoldásokat keresni és megvalósítani a zivatar által megmutatott kivitelezési hibák kiküszöbölésére.

Szeptember 2-án helyszíni bejárást tartottunk a távközlési toronyhoz felvezető, a zivatar által megrongált közútnál, a melyen a tavalyi évben végzett kábelfektetési munkálatokat végző cég vezetője is részt vett. A helyreállítás után a munkaterületet a tavalyi év során nem vettük át, pontosan amiatt, hogy vélelmezhető volt, hogy egy heves zivatart meg fogja bontani a munkagödört és így az út járófelületét. Az ideiglenes helyreállítás megtörtént, a cég ígéretet tett a munka elfogadható műszaki tartalmú befejezésére.

Augusztus 17-én és szeptember 22-én ellenőrizték a településen folyó közfoglalkoztatás éves programjának végrehajtását, annak dokumentálását. A program végrehajtása időarányos, egyes elemek esetében merültek csak fel csak kisebb csúszások. Sajnos a programban dolgozó kőműves és asztalos szakmunkásaink egészségügyi okok miatt jelentős időre kiestek a munkából. Igyekszünk valami megoldást találni, hogy a programban vállaltak teljesíthetőek legyenek. Az elmúlt időszakban megtörtént a telephelyen a nyílászárók cseréje és a fűtés korszerűsítése. A gáz fali fűtők helyett radiátoros fűtés került kiépítésre. A belügyminisztériumi ellenőrzés során több adminisztrációs probléma is felszínre került. Ezek és a korábban már tapasztalt problémák miatt elkerülhetetlennek tartom a közfoglalkoztatás személyzeti át-szervezését.

A járványhelyzet kapcsán igyekeztünk a szükséges intézkedéseket meghozni. Szeptember 7-én az orvosokkal, majd szeptember 15-én az intézményvezetőkkel egyeztettem. 16 darab infrahőmérőt vásároltunk, amelyek az intézményeink és szervezeti egységeink részére biztosítottuk a testhőmérséklet mérésére, amelyeket a belépés előtt kötelezővé is tettünk. (A helyi iskoláinkat is segítettük 3 darab készülék vásárlásával.) E mellett több intézkedést is tettünk, így belépési korlátozásokat léptettünk életbe, további kézfertőtlenítőket helyeztünk ki, rendezvényeket mondtunk le. A szükséges mértékben további intézkedé-

seket fogunk bevezetni, de nagyon fontos továbbra is a lakosság fegyelme, ami a védőeszköz használatban és az egyéni higiéniaiban és a csoportosulások elkerülésében mérhető le leginkább.

Szeptember 16-án a mezőszilasi és a simontornyai iskolák vezetőit közös megbeszélésre hívtam az irodámba. Sajnos az utóbbi időben gyorsuló jelleget mutat a helyi diákok átiratkozása, amely már meghaladta a harmincat. A vezetőikkel elemeztük az okokat és próbáltunk közös megoldásokat keresni. Ha nem is az önkormányzat a fenntartója az iskoláknak, de az a miénk, Simontornyáé. A szülőkkel együtt kell dolgoznunk azon, hogy minél hosszabb ideig a gyerekeink itthon tanulhassanak.

Szeptember 4-én fogadtam a hivatalban és megbeszélést tartottam Orbán Attilával, a megyei közgyűlés elnökhelyettesével. A megbeszélésen Simontornyáról, fejlesztési lehetőségeinkről, elképzeléseinkről volt szó. Megkezdtük az előkészítést egy egész napos simontornyai megbeszélésre, ahova a közgyűlés elnökét is szeretnénk meghívni.

Az elmúlt időszak eseményei:

Július 1-jén a köztisztviselők napján köszöntöttem kollégáimat, a hivatal dolgozóit. Egy közös főzés keretében kötetlenül együtt töltöttük a napot.

Július 31-én került sor az idei, időpontjában kicsit rendhagyó borversenyre. Nagy örömmre szolgált, hogy a versenyre 100 mintával neveztek be a helyi és környékbeli gazdák. Sor került a hagyományos város bora cím átadására, amelyet ez évben fehérbor kategóriában Csatári Dezső 2019-es évjárátú olaszrizling bora és vörösbor kategóriában Andrásró Péter 2018-as évjárátú cuvée bora nyerte el. Gratulálók a gazdáknak és köszönöm a verseny rendezésében közreműködők munkáját!

Július 17-én került sor az Őszikék évfordulás ünnepségére, ahol elfoglaltságom miatt a humán bizottságunk elnöke képviselte az önkormányzatot.

Ugyanezen a napon a vár vezetőjével Szigetváron jártunk, ahol részt vettünk a dél-dunántúli várak és emlékhelyek közötti együttműködést megalapozó találkozón és megbeszélésen.

Augusztus 15-én a Kossuth Rádió Országjáró c. műsorának egyik helyszíne volt a Simontornyai Vár. Az egész napos műsorban kb. 20, különböző területeken tevékenykedő simontornyai polgár oszthatta meg a rádió hallgatóival gondolatait. A műsorban én a város múltjáról, jelenéről, jövőjéről és fejlesztési elképzeléseiről beszéltem.

Augusztus 24-én testvértelepülésünk, az erdélyi Nyárádszereda művészeti csoportja látogatott Simontornyára. A Bekecs Táncegyüttes 20 tagját egy ünnepi ebéden fogadtuk. A 100 előadás Trianonért programsorozat részeként este egy fergeteges műsort tekinthettünk meg a várban. Köszönöm a támogatók és szervezők munkáját!

Augusztus 26-án egy rendhagyó pedagógusnap alkalmából köszöntöttem az iskola nevelőit.

Szeptember 18-án részt vettem a Dám Társulás péntévi bizottsági és társulási ülésén.

Szeptember 26-án részt vettem a polgárőr egyesület közgyűlésén, megköszöntem a város nevében a végzett munkájukat.

Torma József polgármester

Simontornyai amatőr képző- és iparművészek kiállítása

23. alkalommal került megrendezésre a Fried Művelődési házban az amatőr képző- és iparművészek kiállítása. A változatos témájú és különböző technikával készült alkotásokat két teremben helyezték el. A szervezés oroszlánrészét évek óta Gyurkó Gábor és Gyurkóné Tóth Irén végzik, akik egyben alkotóként is szerepelnek. Az ünnepélyes megnyitót a művelődési ház igazgatója, Lacza Attila köszöntő szavaival indult, majd a jelenlévők rövid csenddel emlékeztek meg az előző kiállítás óta elhunyt két alkotóról. Szakács Zsóka saját versét mondta el, a gitárszereket zenei előadásával tette vidámabbá a hangulatot. Gyurkó Gábor rövid megnyitóbeszédét követően mindenki megcsodálhatta a simontornyai alkotók munkáit.



Kiállítók: Balassa Patrik Norman – rajz, Dobai Piroska – festmény, Dobos Anita – festmény, kézműves munkák, Gara Brigitta – festmény, Gyenei Lászlóné – horgolt figurák, gravírozott üveg, Gyurkó Gábor – festmény, Gyurkóné Tóth Irén – rajz, festmény, Kis Jánosné – dekupázs, Klárné Horváth Bianka – fotó, Kocsordi Nagy Béla – vers, Kováts Ferencné – rajz, festmény, König Nándorné – szalmakép, harisnyavirág, kézzel festett kerámia, Menyhártné Németh Mária – festmény, Móricz Zsuzsanna – gyöngykép, Nacsá Sebestyén Ágnes – grafika, fotó, kézműves munkák, Németh Vanda – kézműves munkák, Őszikék Csapat – kézimunka, kézműves munkák, SIMONKULT Rajzkör – tanulmányrajzok, vázlatok, Szili Gizella – kreatív varrás, gyógypárnák, Szili Jánosné – kézműves munkák.

KÓRUSTALÁLKOZÓ



A gyöngyösfalui Szent Márton templom kórusa az interneten keresztül talált a simontornyai énekkarra, akik örömmel fogadták az ismerkedési szándékot. Augusztus 27-én egy családi kórustalálkozó keretében történt az ismerkedés. A vendégkórus érkezése után megtekintette a barokk templomot, majd bejárta a várat, megismerte annak történetét. Ezt követően a képtárban a saját repertoárjukból összeállított rövid műsorral kedveskedtek egymásnak a kórusok, majd közösen énekeltek el a Dona Nobis kezdetű kánont, végül kötetlen beszélgetések során barátokztak egymással a kórustagok. A jó hangulatban telt délután során mindkét csoportban megfogalmazódott, hogy ezt a kapcsolatot folytatni kell, az első találkozóval nem érhet véget. A Krammer Ferenc Kórus meghívást kapott a vendégektől, így a folytatás biztosított.

MIné

Szomszéd várak vendégségben

Trubadúr show

Augusztus 23-án a Siklósi Vár vendégeskedett Simontornyan és színes programmal ajándékozták meg a vendégeket. A vár kapitánya, Szentgyörgyvári Péter és munkatársai fegyveres bemutatókat és párbajokat tartottak. A Boszorkánytalanító hadművelet című előadással csak fokozták a hangulatot. Pontosan délben pedig a Vivat Bacchus Énekegyüttes lépett a közönség elé fergeteges műsorával. A várprogram egy díszlövésssel ért véget. Vidám délelőttöt teremtettek gyerekeknek és szüleiknek egyaránt.

G.H.H.



A tamási zeneiskola gitártanára, Sidó Attila lépett színpadra a tanítványaival 29-én este. Az érdeklődő közönség nagyon változatos műsor részese lehetett. A kezdők egyszerű zenéjétől a virtuóz, látványos gitárjátékig, az andalító dallamoktól a keményebb rock hangzásig szinte minden előfordult. Voltak apukák, akik a gyerekeikkel léptek színpadra, de alakult egy alkalmi zenekar is. Zárásként a közreműködő gyerekek kamarazenei összeállítása hangzott el, melynek szerzője, hangszerelője is Sidó Attila volt. Szeptembertől egyetemi tanulmányokba kezd, így a tanítványai új tanárral folytatják a gitártanulást.

MIné



Nyári pillanatok a könyvtárban

A nyár elejére rendeződött a könyvtár nyitva tartása, így szokásos nyári rendezvényeinket is sikerült megvalósítani.

Júniusban az iskolai Erzsébet-tábor résztvevői teljesítették a „Könyvtári 5 próba” vetélkedő állomásait. A hosszú otthontartózkodás után a gyerekek élvezettel vetették magukat a feladatok megoldásába. Júliusban és augusztusban is játszóházba vártuk a kicsiket. Az elkészült alkotások részt vehetnek a Pagny Kiadó pályázatának kuflikavics festő versenyén. (Dániel András mesesorozata).

A felnőttekről se feledkeztünk meg, hiszen a júliusi informatika tanfolyam mellett a kicsit idősebbek is részt vettek egy tíz alkalommal zajló képzésen. Nekik szeretettel gratulálunk!

Szervezzük őszi programjainkat is, melyekre mindenkit szeretettel várunk!

Vácziné Horváth Anikó igazgató



Búcsúzunk Simontornya elhunyt lakosaitól

Kovács Józseftől, Ferencz Margittól,
Kovács Ferencről, Mittler Józsefnétől,
Mező Józsefnétől, Papp Sándortól

Naplemente

„Új sírok, koszorúk
Virágok csokorba.
Akik köztünk éltek,
Akiiket szerettünk
Elköltöznek sorba.

Őszi levélhullás
Életünk estéje.
Egyre hull a levél,
Elsiratunk egyet,
Új hull a helyébe.

Sokszor felidézzük
Emlékeink sorát.
Hosszú körmenetben
Jönnek kedveseink:
Szülő, rokon, barát.

Szívünkre szorítjuk
Gondolatban őket,
Aztán fájó szívvel
Útjukra bocsájtjuk
A ködbe veszőket...”
(Csók Ilona)

(A névsor a Simontornyai Polgármesteri Hivatal nyilvántartása alapján készült.)



Értékeink

Szőlő- és bor-termelés



A simontornyai szőlőtermesztés kultúrája írásos formában először 1334-ben, a Lackfi család adománylevelében került megemlítésre. A középkor évszázadai alatt kialakult a szőlőhegy rendszere és a különböző területek elnevezése. A török uralom utolsó évtizedeiben visszaszorult, de kiűzésük után és a Styrum család gazdálkodása alatt felvirágzott a szőlőtermesztés. Még külföldre is jutott a borból.

Ma is sok gazda művel szőlőt Simontornyán. A termőtáj jellegzetes kékszőlő fajtái a még a török időkből itt maradt és azóta is megbecsült kadarka és változatai, az oportó, a kékfrankos és hibridje, a kék zweigelt, valamint az utóbbi 15 évben jelentős mértékben telepített cabernet fajták, továbbá a merlot. A fehér fajták közül „őshonos” és még ma is nagyon elterjedt az olaszrizling, a rajnai rizling, a rizlingszilváni és a piros tramini. Szép borokat ad az elmúlt évtizedben meghonosodott királyleányka, a chardonnay és a pinot blanc, de olyan régi és különleges fajtákat is találunk, mint a hárslevelű, a pozsonyi fehér, a juhfark és a cirfandli, amit itt „szilfänder” néven emleget a köznyelv. Simontornyán Beck Tibor palackozott először bort.

1995-ben megalakult Simontornyán is a Hegyközség. Jelentős esemény a minden évben megrendezésre kerülő borverseny, amely során minden évben egy fehér és egy vörös bor elnyeri a város bora címet. A tevékenységhez kapcsolódó néphagyományként a szüreti felvonulás korábban évről évre megrendezésre került. Az idén sajnos a vírushelyzet miatt elmaradt.

Fotók: <http://eszaktolnaihkg.atw.hu/>

Szőlőhegyi barangolások

Az **első képem** az 1950-es évekbe visz bennünket. Valaha mi is „szőlősgazdák” voltunk, a két vágó szőlő (olaszrizling) és a szántó föld itthonról jó félórai járásra, a Pokol-hegy közelében feküdt, mely akkor még nem lőtér volt, hanem legelő. A kép édesanyánkat mutatja munka közben, mögötte a Kajtár bejárata a Dallos család szőlőjével. (Saját fotóm.)



Az 1960-as években egy téli kiránduláson készítette Házkötő Gizi a következő (**második**) képet a Bólyás-kapunál, mely onnan kaphatta a nevét, hogy Benkő Jánosné Herpai Irma édesanyjának, Bólyás Margitnak a családjáé volt a szemben látható föld. A pincét már a későbbi gazdák, Ferenczi Istvánék építhették. A balol-



dali szőlő Tóth Lajoské volt. A Ferenczi-szőlő mellett kifelé (a képen bal irányba) pár szőlősgazda nevét próbálom felsorolni: Szöllősi Feri bácsi, Steiger Ferenc, id. Szántó József, Kiss István (Szabó), Óri Endre bácsi, Petrányi József (?). Az ő szőlője már a miénkkel szemben volt. Hangulatos kis pincékre emlékszem, amint megbújtak az árnyas fák alatt.

Időben ugyan későbbi, de a környékhez kapcsolódik a **harmadik kép**, melyet Zsiga Ilonkák, Luka Istvánék pincéjéről készítettem úgy 10-12 évvel ezelőtt. Pincéjükhöz a Bólyás-kaputól jobbra egy mélyútról jutottam fel. A képen ők is ott állnak, de színesben jobban érvényesülne, mert virágoskert veszi körül őket, mintha csak ott laktának.



A **negyedik képet** még Bongorné Baráth Ilitől kaptam hajdanán. Az ő szüretelőit ábrázolja: hátul, a fehérlovas kocsin Csósz Jóska bácsi, előtte balról Tímár Lászlóné Olgi, Tímár Csabi és Laci, és Ili mellett Jóska bácsi unokája, Csósz Laci. (Talán 1950-es évek.)

De ugorjunk át a Temető-dűlő és a Derékhegy környékéről a Székelyi út felé, mely már inkább a hegyre visz bennünket. A Székelyi út második baloldali elágazásától jutottunk el keresztfiaimmal többször is Mohari Imréék szőlőjéhez. Most éppen egy szüreti



ebédelésnek lehetünk tanúi. (**Ötödik kép**) A pince előtt a rokonok Sárbogárdról, Kalocsáról, Mezőszilasról. A hintázó kislány az unoka, Tóth Eszter lehet, s jobbra a fűvön Unghy Ilit vélem családjával. Imrének nyugdíjas korában „mindene volt” a szőlő, s nagy kedvvel dolgozott benne mindig Margitkával együtt. Nagyon finom korai szőlők voltak: csabagyöngye, Irsai Olivér, később hamburgi muskotály. Az 5. kép saját fotóm, 1990-es évek.

A **hatodik kép** saját fotóm Mohari Imre pincéjük előtt. A Mohariékhoz vezető út elején valaha a Fehér-présház állt, melyet én már nem láthattam, de anyámtól tudom, hogy uradalmi pince volt. Helyén az 1970-es években már csak egy hatalmas gödröt lehetett találni.



Mielőtt továbbmennénk a kápolna felé, látogassunk be a Székelyi útról jobbra Beck Tibiék szőlőjébe, ott is mindig szívesen fogadták a vendéget. Tibi osztálytársa és jóbarátja volt testvéremnek, Miklósnak. A szőlő és pince valaha Fried Páléké volt, s a háború utáni nehéz időkben a Fésű család is lakott itt egy ideig. A képen balról Kiss Miklóst és feleségét, Veronkát, majd Szabó Mártát és mellette a házigazdát, Beck Tibort fényképeztem – sajnos ő sincs már közöttünk. Tibi régebben falugazda is volt, kiránduló csoportokat is fogadott, sokan ismerték. Ezt a **hetedik képet** talán már a harmadik évezred elején készítettem.



A **nyolcadik kép** is szőlőhegyi, de fogalmam sincs róla, kinek a pincéjét bitoroltuk egy fotó erejéig – valamikor az 1950-es években egy kiránduláson. A képen jobbról Abszolon Vali, mellette



Dorn Éva, velük szemben Lászlai Juliska áll, és még egy kiskutya is csapódott hozzánk, hogy teljessé tegye a képet, melyet én fotóztam.

A **kilencedik kép** már a Kápolnán túlra vezet, Őri Pityuék szőlőjéhez. Egy jókedvű baráti társaságot látunk, a szüret utáni őszi napsütésben. Mikulás József, Sziládi István, Cseh László, Tóth István, Őri István és felesége, Kati – ők állnak a piros levelű tőkék között egy fehér asztal melletti beszélgetés után.



A **tizedik kép** egy kicsit kilóg a sorból a hely miatt, mert nem Simontornyán, hanem egy Pálfa és Kisszékely közötti gyalogtúrán készült, de ugyanaz a régió, s a témához erősen kapcsolódik. A Szekszárdi Spartacus turistáit hívta meg Péti Géza (aki a poharat



tölti) – az ő édesapja várt bennünket Kisszékelyben a pincéjüknél. A bort a közepen ledőlő szekszárdi gimnáziumi tanár, dr. Pataki József kapja, aki nagy természet-szeretettel írt könyvet a tolnai tájakról. A többiek balról: dr. Kotsis Ottó, Mihály Ági, Nedelkovics Laci (félig takarva) és még egy kislány – ők hárman diákok voltak. A lankás táj szépen érvényesül a tavaszi napsütésben. (Saját fotóm az 1960-as évek elejéről.)

Kiss Margit

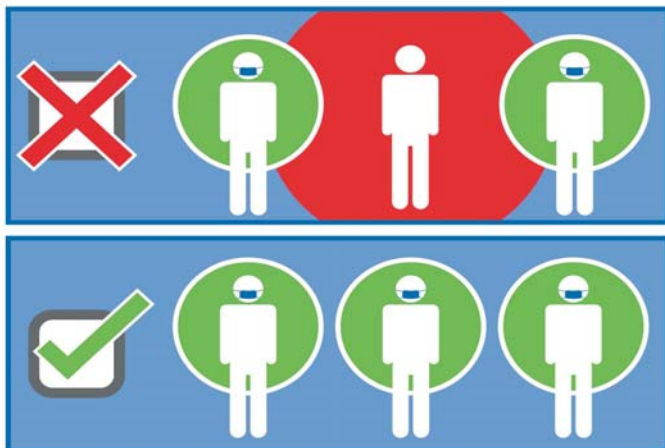
SZÍVET MELENGETŐ LÁTVÁNY

Egy hatalmas szív került a városközpontba. A szívforma önmagában is a szeretet, gondoskodás jelentését hordozza, de ez az utcadísz egyben a jó szándék, az összefogás, a simontornyaiak összetartásának jelképe is. A közös szándék, hogy a kupakgyűjtéssel támogassuk a rászorulókat, hogy együtt álljunk a problémával küzdők mellé, hogy másokat is motiváljunk a jóra, és egyben a szelektív gyűjtést is szorgalmazzuk, amivel a környezetszennyezésért teszünk apró lépéseket. A színes kupakok gyarapodása jól mutatja a lakosság lelkében rejtőző jó szándék mértékét is, hiszen folyamatosan jelen van az önzetlenség, a segíteni akarás szándéka, mindig van, aki a jó ügyek mellé áll.

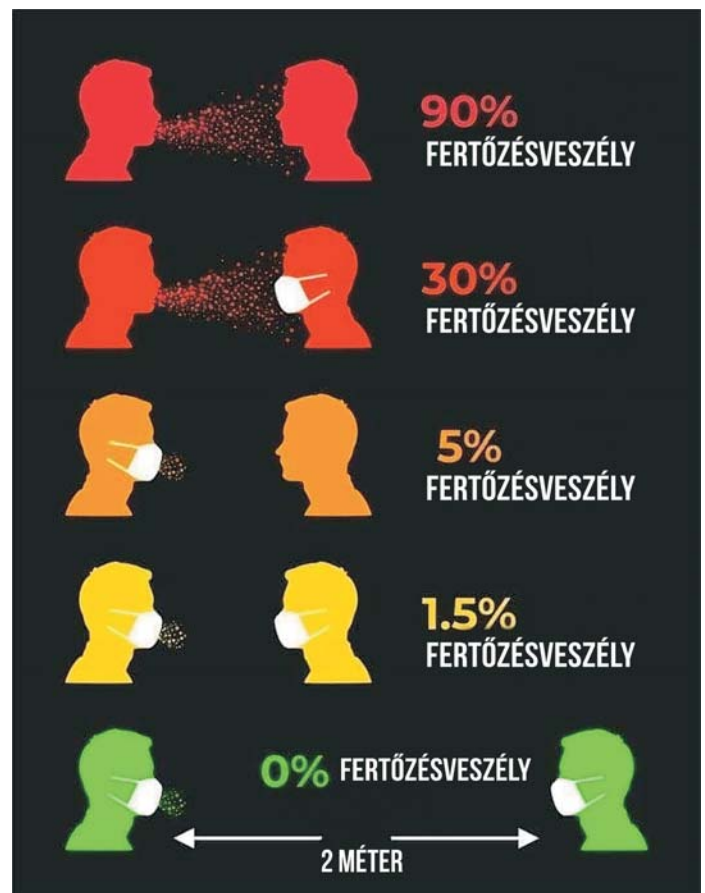
Fotó: Kovács Gábor



KÖTELEZŐ MASZKVISELÉS



A maszk viselése csökkenti a fertőzés kockázatát.



Várható volt, hogy ha hónapok elszeparáltsága után ismét összeeresztődnek az emberek a munkahelyeken, iskolákban, óvodákban, akkor újra össze kell szokniuk az egyének baktériumtörzseinek, és ez a szokásos tanév eleji megbetegedésekkel jár. Most is sokan küszködnek meghűléses tünetekkel, és a koronavírus miatt bizonytalanok, hogy sima náthával, vagy a vírussal állnak-e szemben. Ehhez kívánunk segítséget nyújtani az alábbi táblával.

(Forrás: webbeteg.com, Bogárd és Vidéke, 38. szám)

Tünet	Koronavírus	Influenza	Megfázás
Fejfájás	Néha	Gyakori	Néha
Láz	Gyakori	Gyakori	Ritka
Orrfolyás	Ritka	Néha	Gyakori
Tüsszögés	Nincs	Néha	Gyakori
Köhögés	Gyakori	Gyakori	Enyhe
Torokfájás	Gyakori	Néha	Gyakori
Gyengeség	Gyakori	Gyakori	Néha
Ízületi fájdalom, izomfájdalom	Néha	Gyakori	Gyakori
Nehézlégzés	Néha	Nincs	Nincs
Hasmenés	Ritka	Néha	Nincs

Mozgalmas és sikeres évkezdés a Simontornya KK-nál

A Simontornya KK életében nagy változások voltak a nyáron. A 2006/07-es születésű csapatunk az NB I 1-6. helyért folytatott rájátszásában az első forduló után a PLER csapatával azonos pontszámmal vezette a tabellát, amikor a vírus miatt beszüntették a bajnokságot. Az egyesületben végzett minőségi munkának ékes bizonyítéka, hogy 3 játékosunkat – Szabadi Zsoltot, Várady-Szabó Lászlót, Varga Leventét – a Telekom Veszprém igazolta le. Balogh Bencének az Éles KK-ban van lehetősége tovább sportolni, amin még gondolkodik a tanuló, s a tanulástól teszi függővé a sportolást.

A személyi változások miatt az NB I-ben nem tudunk indulni a következő bajnokságban – a II. osztályban indul a csapat, mert ott nincs létszámelőírás –, így a 2008/09-ben született csapat is közvetlenül Zábó Tibor irányítása alá került, s megkezdődött a csapat tervszerű felkészítése a jövőre.

A csapathoz nyáron Viczina Máté érkezett. Itt szeretném megjegyezni, hogyha valaki szeretne magasabb szinten kézilabdázni, még a 2020-as évben van lehetősége.

A bajnoki szezonra egyhetes balatonszemési edzőtáborral készült az egyesület. Az edzőtábor után a felkészülési mérkőzések következtek. Rendszeresen játszottunk és játszunk a Telekom Veszprém, az Éles I és Éles II (Várpalota) csapataival, s részt vettünk már két tornán is.

Kecel – 2020. augusztus 21-24. 2008/09-es korosztály

6 mérkőzés, 6 győzelem, tornagyőzelem, különdíjas: Kiss Péter – legtechnikásabb játékos

Tabella FU13

1. Simontornyai KK	6	6	0	0	106	56	50	12
2. Százhalombattai VUK SE	6	4	0	2	80	60	20	8
3. Gézengúz UKC	6	2	0	4	74	70	4	4
4. Kecel KC	6	0	0	6	51	125	-74	0

2007-es korosztály lányok

Küldöndj: Patai Melitta – gólkirály

Tabella LU14

1. Kecskeméti NKSE	5	5	0	0	93	42	51	10
2. Gézengúz UKC	5	4	0	1	89	62	27	8
3. Simontornyai KK-DKKA	5	3	0	2	109	78	31	6
4. Kecskeméti Sportiskola	5	2	0	3	81	80	1	4
5. Dunavarsányi TE	5	1	0	4	71	93	-22	2
6. Tamási KC	5	0	0	5	26	114	-88	0

2006-os fiúk

A csapat sikerét nagyban felértékeli, hogy az egy évvel idősebb kategóriát is megnyerték, abszolút bajnokok lettek.

Küldöndj: Bali Zoltán – legjobb kapus

Tabella FU16-15

1. Simontornyai KK	6	6	0	0	145	87	58	12
2. Tamási KC (U16)	6	5	0	1	143	107	36	10
3. Kecskeméti Sportiskola	6	4	0	2	148	116	32	8
4. Gézengúz UKC (U16)	6	3	0	3	128	128	0	6
5. Kecskeméti SI (U16)	6	2	0	4	121	119	2	4
6. Virág SE Dunaújváros	6	1	0	5	98	143	-45	2
7. Százhalombattai VUK SE	6	0	0	6	84	167	-83	0

Telekom Veszprém Cup 2020. 2020. augusztus 28–29.

Simontornya KK–Éles KSE 23:21 (11:10)

Gól: Ferencz (4) – Kiss (8) – Kovács Kolos (1) – Rózsa (1) – Szeip (7) – Viczina (1) – Závodi (1)

Közepes játék, nagy küzdelem, megfelelő hozzáállás – győzelem az elitbe tartozó ellenfél ellen.

Simontornya KK–Telekom Veszprém 18:30 (12:10)

Gól: Ferencz (6) – Kiss (3) – Rózsa (3) – Szeip (6)

Egy félidő a mennyországban – egy félidő a pokolban. A második félidőre „elfogytunk”. A kétszer 25 perces félidők felőröltek bennünket.

Simontornya KK–Pick Szeged 12:26 (3:14)

Gól: Ferencz (5) – Kiss (1) – Kovács Kolos (1) – Rózsa (2) – Szeip (2) – Zábó (1)

Teljes fizikai és mentális szétesés. A második félidőben az önbecsülésünkért játszottunk.

A fenti csapatokkal – és a Tatabánya csapatával – a tervek szerint rendszeres mérkőzéseket fogunk játszani ilyen egynapos tornák keretében.

Akiknek a fentiek megnyerték a tetszésüket – még egyszer – még ebben az évben jelentkezhetnek az egyesületnél. Cél: 2 év múlva az NB I...

Telefon: 06 (30) 3775 628

COVID-19 egészségügyi protokoll

Simontornyai Kézilabda Klub

SZURKOLÓI TÁJÉKOZTATÓ

Az idei szezonban a **GYERMEKBAJNOKSÁG** és a **KISISKOLÁS BAJNOKSÁG** mérkőzései

ZÁRT KAPUK

mögött kerülnek megrendezésre a **CSAPATOK**, illetve **családtagjaik** védelmének érdekében!

Köszönjük a szurkolók és a szülők megértését!

Vigyázzunk egymásra!

Simontornyai KK vezetősége



Az augusztus a felfele törekvés hónapja a Simontornyai TC életében



Augusztus 1.: Regöly–Simontornyai TC '22 4-9
Góllövők: Ambrus (3), Kapinya (2), Szabó D. (2), Bosnyák, Marekkel

Augusztus 9.: Simontornyai TC '22–Pincehelyi ATE 9-3
Góllövők: Ambrus 2, Kapinya 2, Koncz 2, Szabó D., Szabó V., Papp

Augusztus 15.: Simontornyai TC '22–Tamási SE II. 6-1
Góllövők: Ambrus (2), Varga, Bosnyák, Papp, Marekkel

Augusztus 30.: Simontornya TC–Bonyhád-Börzsöny SE 3-3 (2-2)
Góllövők: Szabó V., Szabó D., Papp T.

G.H.H.



Dr. Vanya-Szabó Ágnes

egyéni ügyvéd

7090 Tamási, Szabadság utca 41/A., I. emelet 2.

Telefon: 06 (20) 501 1972

Tisztelettel tájékoztatom meglévő és új ügyfeleimet, hogy székhelyemet módosítottam, s a Szabadság utca 41/A. szám alatt vagyok megtalálható.

Továbbra is állok rendelkezésükre okiratok, adásvételi szerződések szerkesztése, polgári- és büntető eljárásokban valamint cégeljárásokban jogi képviselet ellátása, jogi tanácsadás területén.



SZÜLETÉS:

Sülyi Zétény

Balogh Szofi

Nyári Nádja

Bencsik Fanni

Mészáros Márk

Antalovics Jázmin Evelin

HÁZASSÁGKÖTÉS:

Bagdi Dániel és
Balaskó Beáta Erzsébet



FIZESSEN ELŐ A SIMONTORNyai HÍREKRE



a polgármesteri
hivatalban!
200 Ft/újság
Egész éves
előfizetés: 2400 Ft